

« Case di montagna »



Uno chalet a Les deux Alpes caldo e contemporaneo

Ristrutturato dallo studio Amevet per proprietari di origine italiana
amanti del design e del comfort

di CLARA STEVANATO foto di PHILIPPE GAL



In apertura, una visione d'insieme del salotto. Lampada da terra e coffee table sono di **Dialma Brown**. Tappeto **Toulemonde Bochart**. I due pouf a forma di piccoli animali sono stati screziati dal proprietario. Il grande divano modulare, disposto di fronte al caminetto, è di **XVL**. A destra, le sospensioni a forma di nuvola e la testa di cervo stilizzata animano in maniera ludica lo spazio.

Front cover: a partial view of the lounge. The floor lamp and coffee table are from Dialma Brown. Rug from Toulemonde Bochart. The two poufs in the shape of small animals were variegated by the owner. The large modular sofa in front of the fireplace is from XVI. Right: the cloud-shaped pendant lamps and the stylised deer head give the space a playful touch.





Nel comprensorio sciistico francese “Les deux Alpes”, tra le splendide montagne del Parco Naturale degli Ecrins in Alvernia, lo studio di architettura Amevet ha curato dalla a alla z la realizzazione e l’arredo di uno chalet familiare caldo e contemporaneo. “I proprietari ci hanno dato carta bianca”, afferma Pierre François Amevet architetto e direttore dello studio omonimo, “abbiamo potuto esprimerci lavorando su ogni aspetto della costruzione: dall’efficienza energetica alla valorizzazione dei volumi, dalla strutturazione degli spazi all’arredamento,

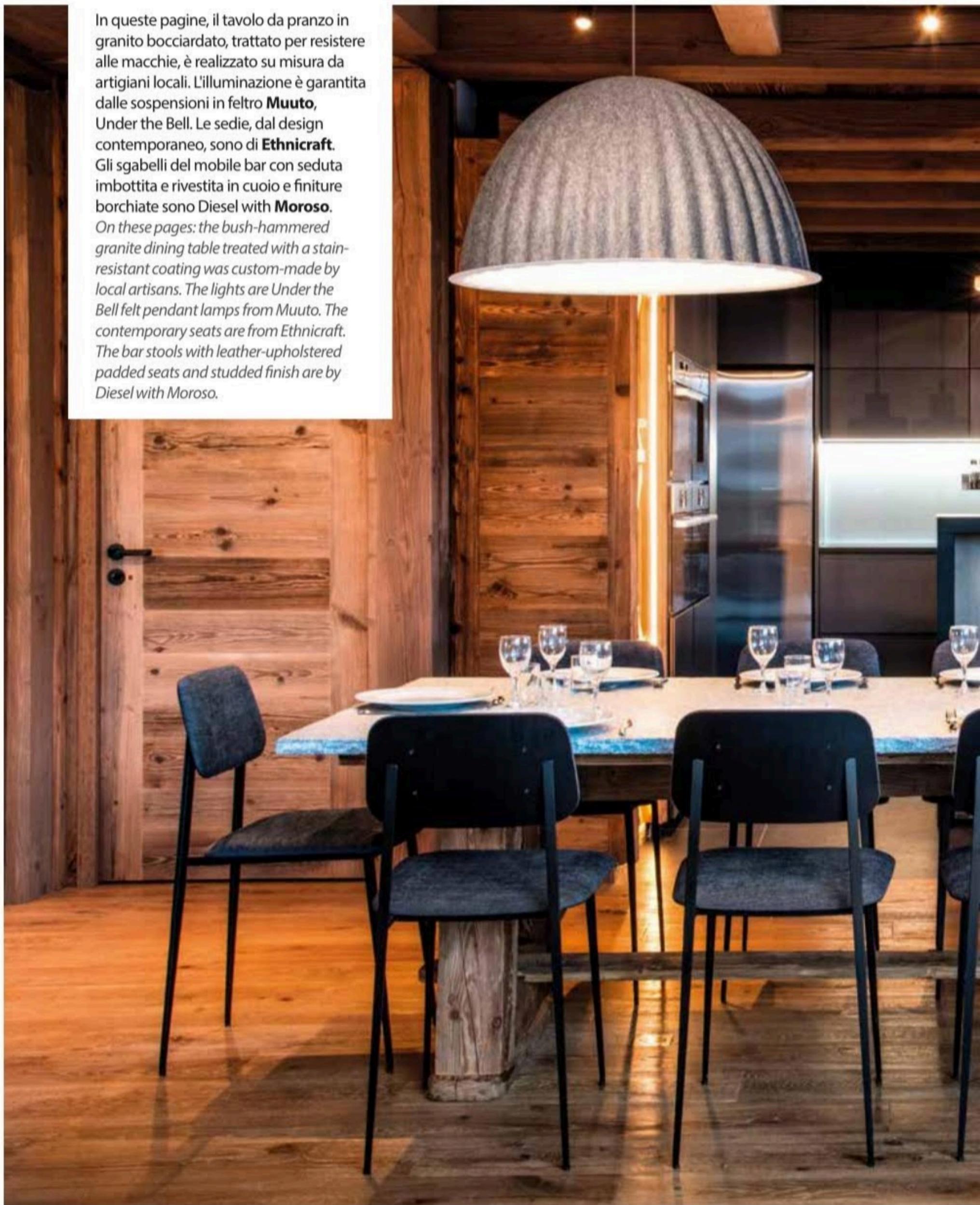
A WARM AND CONTEMPORARY CHALET IN LES DEUX ALPES

Renovated by the studio Amevet for Italian owners who love design and comfort

In the French ski resort of “Les Deux Alpes”, in the breathtaking mountains of the Écrins National Park in Auvergne...

CONTINUES ON PAGE 174

In queste pagine, il tavolo da pranzo in granito bocciardato, trattato per resistere alle macchie, è realizzato su misura da artigiani locali. L'illuminazione è garantita dalle sospensioni in feltro **Muuto**, Under the Bell. Le sedie, dal design contemporaneo, sono di **Ethnicraft**. Gli sgabelli del mobile bar con seduta imbottita e rivestita in cuoio e finiture borchiate sono Diesel with **Moroso**.
On these pages: the bush-hammered granite dining table treated with a stain-resistant coating was custom-made by local artisans. The lights are Under the Bell felt pendant lamps from Muuto. The contemporary seats are from Ethnicraft. The bar stools with leather-upholstered padded seats and studded finish are by Diesel with Moroso.









Nella pagina accanto, la scala in legno e vetro è resa ancor più leggera dall'assenza del sottogrado. Per la cucina, i proprietari hanno scelto pannelli stratificati grigio antracite e una linea sobria, funzionale e contemporanea. In basso, un dettaglio delle lampade in feltro **Muuto**.

On the opposite page: the wood and glass staircase was made even lighter by leaving out the underside of the stairs. For the kitchen, the owners chose anthracite grey laminated panels and an understated, functional and contemporary line. Below: a close-up of the felt Muuto lamps.



fino al light design". I 300 metri quadri dello chalet, costruito interamente in legno come vuole la tradizione locale, sono stati pensati sulla base di pochi criteri ben definiti: "volevamo che lo chalet diventasse un luogo conviviale e accogliente per ritrovarsi in famiglia e tra amici" racconta il proprietario "e desideravamo che fosse funzionale e all'avanguardia da un punto di vista della sostenibilità ambientale e del comfort".

Lo chalet è stato organizzato attorno alla luminosa zona giorno che si affaccia direttamente sulle piste da sci innevate e sulla seggiovia della Petite Aiguille: i confortevoli divani color ruggine, il coffee table contemporaneo e il grande caminetto in pietra al centro della stanza definiscono gli spazi e accolgono gli ospiti in un ambiente caldo; il mobile bar conferisce convivialità mentre le librerie in legno e cuoio vachette, costruite su misura come la maggior parte degli arredi, restituiscono al salotto la sua funzione di luogo dedicato al relax.

"Abbiamo origini italiane" spiega il proprietario "e volevamo che fossero riflesse nella scelta dei colori, dei materiali di pregio, nel design, nelle linee". La commistione di questi elementi e il ricorso ad artigiani e maestranze locali hanno permesso





allo studio Amevet di interpretare e realizzare i desideri della famiglia. La cucina, dalle linee volutamente sobrie e contemporanee, è valorizzata dal grande tavolo con piano in granito bocciardato e dalle sospensioni luminose in feltro grigio cenere; gli sgabelli in pelle borchiate e le sedute minimal del tavolo da pranzo danno carattere all'insieme. Al piano superiore, dove sono situate quattro camere, si accede tramite una scenografica scala in legno e vetro. "I materiali tradizionali, come il legno, la pietra e il vetro, sapientemente combinati, sono il filo conduttore del progetto - spiega a *Ville&Casali* l'architetto - e hanno il merito di evocare le atmosfere di montagna rompendo con l'universo urbano cui sono abituati i proprietari". Nelle stanze da letto al piano superiore, il legno, il cuoio e la lana sono protagonisti di arredi e complementi; pochi mobili,

Il bagno adiacente alla suite è dotato di una vasca a isola ovale, una grande doccia e un mobile con doppio lavabo realizzato su misura. Le appliques DCW In the Tube sono di **Dominique Perrault e Gaëlle Lauriot-Prévost**. Accanto, una delle camere: i tessuti sono tutti della **maison Arpin**.

The bathroom next to the master suite is equipped with an oval freestanding bathtub, a large shower and a cabinet with two bespoke basins. The DCW In the Tube wall lamps are by Dominique Perrault and Gaëlle Lauriot-Prévost. On the opposite page: one of the bedrooms: all fabrics are from Arpin.

*« Materiali tradizionali, come il legno, la pietra e il vetro,
sapientemente combinati, sono il filo conduttore del progetto »*





Lo chalet è dotato di una zona benessere con sauna e hammam da cui si gode una straordinaria vista sui pendii innevati di Les Deux Alpes. Nella pagina accanto, lo chalet visto dall'esterno.

The chalet also boasts a wellness area with sauna and hammam, offering breathtaking views of the snowy slopes of Les Deux Alpes. On the opposite page: an outside view of the chalet.

essenziali, e un'illuminazione studiata ad hoc valorizzano la funzione di ogni spazio senza spezzare la fluidità della circolazione degli ambienti. Dallo studio e dalla camera padronale, una parete vetrata permette di godere di una vista dall'alto sul soggiorno: i fasci di led scolpiscono e definiscono gli spazi, la retroilluminazione delle librerie accentua i chiaroscuri; le lampade a sospensione a forma di nuvola e la grande testa di cervo stilizzata in legno animano in maniera scenografica l'altezza del soffitto.

Uno spazio benessere con sauna e jacuzzi, una palestra e una grande terrazza estiva con vista sul Lago della Buissonière completano il progetto, sintetizzando le esigenze di funzionalità, convivialità e benessere desiderate dai proprietari. 



VILLE & CASALE

VETRINA
IMMOBILIARIA

ENGLISH TEXT

N° 12
DICEMBRE
2022
EURO 5,50

THE FIRST ITALIAN MAGAZINE FOR DECORATION COUNTRY LIVING AND LUXURY REAL ESTATE

LA PRIMA RIVISTA DI ARREDAMENTO COUNTRY LIVING E IMMOBILI DI PRESTIGIO

DESIGN IN MONTAGNA

Soluzioni moderne in Austria, Francia e Italia

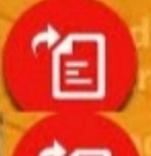
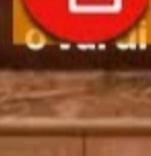
-  **PIÙ**
che che arriva
dal Grande Nord
-  **RENOVARE**
è cambiato
ambiente cucina
-  **MODERNITÀ**
torna
ro del living
-  **TECNOLOGIA**
d'accumulo
parmiare
-  **WELLNESS**
in Val di Fassa
o al Fiemme?



Photo: Val di Fassa
Santini.com - AS&S
Fornaci D.O. - 10/10/20
L'Espresso - 2022
27/12/2022 n° 49
art. 3 comma 110/WP1
22/10/2022



DICEMBRE 2022

RUBRICHE

Lecture	12
Rendez vous	16
Carnet	18
Filo diretto	22
Design hotel	26
Tonalità	30
Get inspired	46
Décoration	78
Wine Resort	118
Indirizzi	177



30



66

INTERIOR

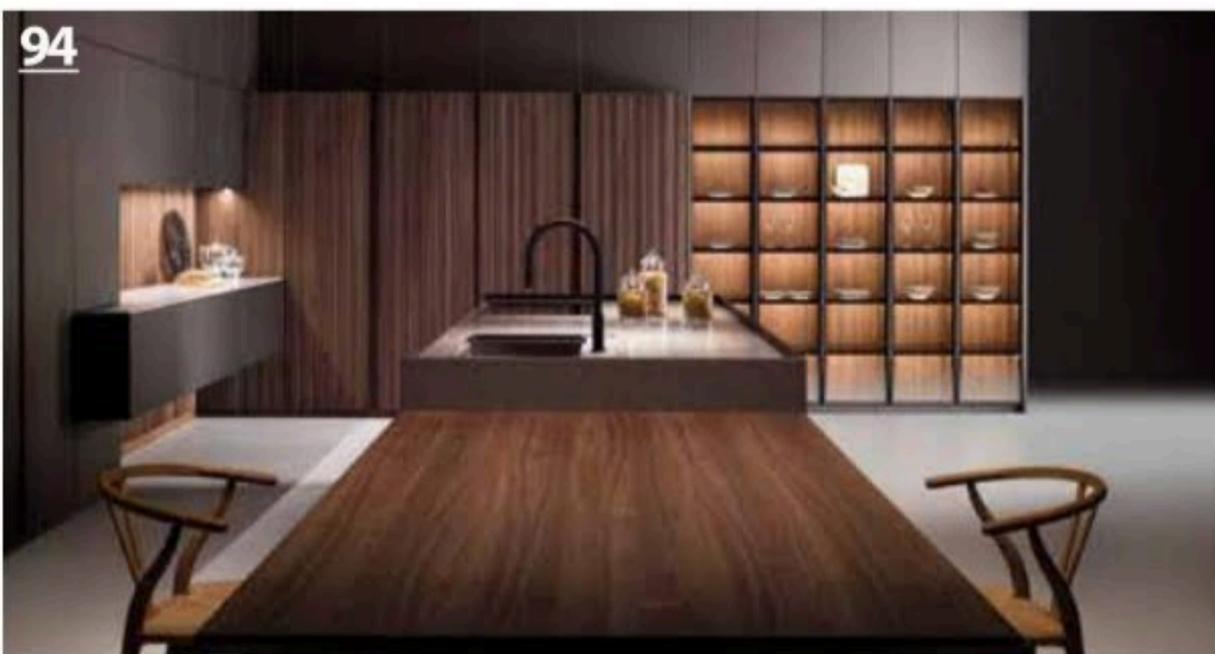
Il calore che arriva dal Grande Nord 34

CASE DI MONTAGNA

Un attico domina la Conca di Cortina 50

Dimora contemporanea a Les deux Alpes 66

Uno chalet cattura i colori delle Alpi austriache 84



ARREDARE

Stufe ad accumulo
per risparmiare 62
Le cucine si evolvono

con nuovi modelli 94
La madia torna
al centro del living 102



SPAZIO VERDE

Un giardino ornamentale
tra le colline della Val d'Orcia 108

REPORTAGE

Atmosfera magica
in Val di Fassa 120

Sciare sotto le stelle
In Val di Fiemme 126

Comprare casa in Val di Fassa
o Val di Fiemme? 134

REAL ESTATE

Vetrina immobiliare 145

ENGLISH
TEXT 174